



第40回

# 宝塚国際室内合唱コンクール

The 40th Takarazuka International Chamber Chorus Contest

2025

July

19

SAT.

10:00 am

Vega Hall

主催：宝塚市・(公財)宝塚市文化財団  
宝塚国際室内合唱コンクール委員会

後援：兵庫県・宝塚市教育委員会・宝塚市国際交流協会・全日本合唱連盟  
兵庫県合唱連盟・宝塚合唱連盟・朝日新聞社・NHK神戸放送局

TAKARAZUKA International Chamber Chorus Contest Committee

宝塚国際室内合唱コンクール委員会事務局 〒665-0836 宝塚市清荒神1-2-18 宝塚ベガ・ホール内  
TEL 0797-85-8844 FAX 0797-85-8873 MAIL ticc@takarazuka-c.jp



公式Facebook「宝塚国際室内合唱コンクール」  
Official Facebook "Takarazuka International Chamber Chorus Contest"

## 宝塚宣言 / Takarazuka Declaration

われわれ「共に声を合わせて歌うこと」を愛する者たちが、今日、この場に集い、育んできた音楽を披露し、お互いがその価値を認め合う時間を持つことが出来たことを心から誇りに思い、また共に喜びたいと思います。

時代は、われわれが想定し得なかった状況に向かい始め、そのことによって音楽は、かつてない厳しい環境に置かれています。しかしこの状況下であっても「音楽」、そして「声を合わせて歌うこと」、またそれらに関わるものの価値は、些かも損なわれることなく微動だにするものではありません。

一日も早く、以前のような豊かな歌声が皆さんの周囲を満たし、そしてこのコンクールが遠く海外の合唱人をも加えて発展することを心から願います。

今日われわれがこの場で新たにしたい思い、大切だと感じた事柄を今一度胸に留め、継承するために力を尽くし、今後、われわれがこのコンクールの場合、そしてそれぞれが関わる合唱活動の場を通して、さらに音楽の高みを目指そうではありませんか。

宝塚国際室内合唱コンクール委員会理事長 本山 秀毅

(「第36回宝塚国際室内合唱コンクール」2021年7月24日(土))

Let's take a pride and rejoice at the fact that we, 'chorus lovers' who love singing together have gathered here in Takarazuka today, spent time wonderful together singing choral pieces we practiced hard and praising each other's performance.

The time has been moving toward the situation we could not have imagined, where musicians are put in an unprecedentedly harsh environment. Yet, even in this tough situation, the true value of 'music', 'singing together', or getting involved in them will never be lost or slightly changed. I pray from the bottom of my heart that your beautiful singing voices will return to your daily life as soon as possible and I hope this competition will keep growing with the participation of overseas choirs.

We must once again keep in mind our thoughts we renewed today and what we think is important, and do our best to preserve choral culture for younger generation. Let's aim for the higher stage of music for the future through the TICC competition and other choral activities that each person is involved.

MOTOYAMA Hideki

Chairperson

Takarazuka International Chamber Chorus Contest Committee

("The 36th Takarazuka International Chamber Chorus Contest", July 24, 2021)

- 10:00 ～ **ジュニア部門 Children's & Youth Choir**  
j1. 清教学園中・高等学校合唱部 / Seikyo Chorus Club  
j2. 三田少年少女合唱団スワン / Sanda Children's Choir Swan  
j3. 京都女子高等学校コーラス部 / The Chorus Club of Kyoto Girl's High School  
j4. 創志学園高等学校合唱部 / Sōshi Gakuen High School Choir  
j5. 和歌山県立田辺中・高等学校合唱部 / Tanabe Chorus Club  
休憩 / Intermission
- 11:15 ～ **シニア部門 Senior Choir**  
s1. Frisches Ei  
s2. La Voce  
s3. 女声合唱団コール・ブリランテ / Female Choir Chor・Brillante  
s4. Aves Juvenes  
休憩 / Intermission
- 13:00 ～ **同声部門 Equal Voice Choir**  
e1. Chandelier Choir / シャンデリアクワイヤー  
e2. Ensemble Pieris  
e3. ALLA CARTA  
e4. CANTORUM / カントルム  
e5. CancaoNova  
e6. St. Francis Male Singers / 聖フランシス男声合唱団  
休憩 / Intermission
- 14:25 ～ **混声部門 Mixed Voice Choir**  
m1. Orphe Choirs  
m2. Ensemble Carpe Diem  
m3. 安積合唱協会 / Asaka Chorverein  
m4. コールONE / chor one  
m5. Chandelier Choir / シャンデリアクワイヤー  
休憩 / Intermission
- 15:29 ～  
m6. Icola Ensemble  
m7. Voces Ksa:na  
m8. 《EST》シンガーズ / 《EST》Singers  
m9. Marea Fritto  
m10. Kammerchor Michaelstein / ミヒヤエルシュタイン室内合唱団  
m11. 合唱団のあ / Choir Noah  
休憩 / Intermission
- 17:40 ～ **審査発表・表彰式** / Announcement of the Results・Awarding Ceremony

配信はこちら / Live Viewing→



※コンクールの進行上、時間は前後することがございます。あらかじめご了承ください。

※都合により出場団体が変更になる場合があります。

※表彰式は出場者のみ参加できます。悪しからずご了承ください。どなたさまも無料動画配信でご覧いただけます。

\* Please note that there might be some changes of the program due to unexpected reasons.

\* Participants may change without notice.

\* Awarding Ceremony is not open to public audience. For everyone who wants to see the ceremony, live viewing is open for free.

## 主催者挨拶 / Welcome Message



宝塚市長 森 臨太郎

Mayor of Takarazuka City  
MORI Rintaro

“音楽のまち 宝塚”へようこそお越しくございました。第40回宝塚国際室内合唱コンクールにご参加の皆様、そしてその歌声を楽しみにご来場いただいた皆様を、心より歓迎いたします。

本コンクールは、1984年、宝塚市制30周年を記念してスタートしました。“音楽のまち”を目指す本市の理念のもと、国内外の多くの皆様にご参加いただき、合唱を通じた国際交流と文化振興の場として歩みを重ねてまいりました。

そして本年、第40回という大きな節目を迎えることができました。これまでの長い道のりを支えてくださったすべての関係者の皆様に、心より感謝申し上げますとともに、日々たゆまぬ努力を重ね、歌声を磨き続けてこられた合唱団の皆様お一人おひとりに、深い敬意を表します。

この40年の歴史の積み重ねこそが、宝塚市が掲げる“誰もが輝けるまち”の実現に向けた確かな歩みであり、市民の皆様とともに育んできた文化の力の証であると感じております。

これからも宝塚市は、音楽をはじめとする文化芸術の魅力を国内外に発信し、未来へとつなげてまいります。

本日の舞台が、出演される皆様にとって大きな成長と喜びの場となり、ご来場の皆様にとっても心に残るひとときとなりますよう、心より願っております。

Welcome to “Takarazuka, the City of Music.” I extend my heartfelt greetings to all the participants of the 40th Takarazuka International Chamber Chorus Contest, as well as to everyone who has come to enjoy the beautiful choral performances.

This contest began in 1984 as a commemorative event celebrating the 30th anniversary of Takarazuka’s cityhood. Since then, it has grown into a unique initiative that embodies our city’s commitment to music, attracting participants from across Japan and around the world. It has become a valuable platform for international cultural exchange and the promotion of choral music.

Now in its 40th year, this milestone could not have been reached without the dedication and support of so many individuals. I would like to express my sincere gratitude to all those involved, and to each choir member who has devoted themselves to refining their voices and striving for excellence.

The forty-year history of this contest represents a significant step toward realizing Takarazuka’s vision of being “a city where everyone can shine.” It also stands as a testament to the power of culture nurtured together with our citizens.

Looking ahead, Takarazuka will continue to share the charm of its artistic and cultural offerings with the world, building bridges to the future through the power of music.

I hope that today’s stage will be a moment of joy and growth for all performers, and a memorable experience for every audience member.



公益財団法人宝塚市文化財団 理事長 秋山 文子

Takarazuka Foundation for Culture Promotion  
Chairperson AKIYAMA Fumiko

本日は第40回宝塚国際室内合唱コンクールへご来場くださりまして、誠にありがとうございます。

このコンクールは、合唱の原点である「少人数による室内合唱」の普及ならびに国際交流の推進に資することを目的として開催しております。音楽文化の振興を使命とする私どもが大切にしているコンクールであり、国内各地ならびに世界の一流の歌声を、地域の皆様にお届けできる貴重な機会でもあります。

今年のコンクールも、ジュニア部門、シニア部門、同声部門、混声部門の4つの部門を開催いたします。年齢や国、地域もさまざまな合唱団の歌声が、ベガ・ホールに響き渡ることを、とてもうれしく思っております。たくさんの練習を重ね、本日この舞台に臨まれる合唱団の皆様に、心より感謝とエールを送ります。

おかげをもちまして、このコンクールも今年で40回目を迎えることができました。私どもとしましては、これからも地域の文化創造と、文化芸術によるまちのにぎわいづくりを目指して、職員一同、力を尽くしてまいります所存でございます。今後とも変わらぬご支援を賜りますよう、よろしくお願いいたします。

Thank you very much for attending the 40th Takarazuka International Chamber Chorus Contest today.

This contest is held with the aim of promoting chamber choir performances—considered the very origin of choral music—and fostering international cultural exchange. It is a competition that we, with our mission to promote musical culture, hold dear. It is also a valuable opportunity to share the finest choral voices from across Japan and around the world with our local community.

This year's contest features four categories: the Junior Division, Senior Division, Equal-Voice Division, and Mixed-Voice Division. We are truly delighted to hear the beautiful harmonies of choirs from diverse age groups, countries, and regions resonate throughout Vega Hall. We extend our heartfelt appreciation and warmest encouragement to all participating choirs, who have prepared extensively for this momentous stage today.

Thanks to your continued support, this contest has reached its 40th edition this year. We at the foundation remain committed to fostering local culture and enriching our community through arts and culture. We sincerely ask for your continued support in the years to come.



宝塚国際室内合唱コンクール委員会 理事長 本山 秀毅

Takarazuka International Chamber Chorus Contest Committee  
Chairperson MOTOYAMA Hideki



第40回宝塚国際室内合唱コンクールへのご参加、ご来場、心より歓迎申し上げます。

世界は日々変化し、遠方での事件が我々の日常生活に大きな影響を与える時代になりました。このような時代にあって、この場が「国際コンクール」であり続けることも重要だと考えています。幸いにも今回、アジアやヨーロッパからの多くの参加団体を得て、合唱による国際交流、音楽による相互理解が実現することを心から嬉しく思います。

また、わが国の合唱のあり方について、人口減少や価値観の多様化などによって、組織された大合唱に代わって気の合う仲間による小規模のアンサンブルが盛んになって参りました。

「国際的な合唱の繋がり」と「室内合唱の時代」の到来は、まさに「国際室内」の名を冠するこのコンクールが、発足当初から目指していたものに他なりません。

「歌うこと」の本質を表す言葉に「強制されて歌う歌はない」と言われることがあります。本日、演奏を披露される皆さんが、自発的なメッセージを合唱音楽のスタイルに込めて訴求されることを期待します。今回も表彰式に木下牧子「鷗」を会場の皆さんと共に歌います。その歌詞は、三好達治が戦没した若者を鷗に喩えて自由の貴さを歌いあげるものです。今なお戦火に追われる人々の嘆きを耳にする日常ですが、一つの言葉を大勢の人が気持ちを合わせて歌うことにより、思いが幾重にも広がる「合唱」の持つ潜在力を、平和への希求と共に感じていただくひと時となるでしょう。

このコンクールが技術の優劣を競う目的に終始せず、合唱の持つ多くの魅力を発信し体感する機会となることを願います。

開催にあたりご尽力くださいました全ての方々に深甚の感謝を申し上げます。

Welcome to the 40th Takarazuka International Chamber Chorus Contest.

We extend our warmest welcome to all participating choirs and audience members.

The world is constantly changing, and events occurring far away now have significant impacts on our everyday lives. In such times, we believe it is more important than ever that this event remains an “international” competition. We are truly delighted to welcome many ensembles from across Asia and Europe this year, and to see international exchange and mutual understanding through choral music come to life.

In Japan, as we face demographic shifts and diversifying values, the choral landscape has also evolved. Rather than large, formally organized choirs, we now see a rise in smaller ensembles formed among like-minded singers.

The growth of “international choral connections” and the “era of chamber choirs” is precisely what this contest—bearing the name “International Chamber”—has aimed for since its inception.

There is a saying that captures the essence of singing: *“There is no song that is sung under compulsion.”*

We hope that today’s performers will share their heartfelt messages through the art of choral music. Once again this year, during the awards ceremony, we will sing Makiko Kinoshita’s *“Kamome (Seagull)”* together with the audience. The lyrics, written by Tatsuyuki Miyoshi, use the image of a seagull to mourn young lives lost in war and to sing of the preciousness of freedom.

Although the world is still filled with news of people fleeing war and conflict, the act of many voices coming together to sing a single phrase can amplify our feelings and demonstrate the great potential of choral music. It will be a moment to experience that power as a collective wish for peace.

We sincerely hope this contest will not simply be a competition of technical skill, but also an opportunity to share and experience the many charms of choral music.

Finally, we express our deepest gratitude to all those who have contributed to making this event possible.



パブロ・エスカンデ (作曲家、指揮者 / Composer, Conductor)

PABLO Escande

photo by S.Kida

ブエノスアイレスの音楽院でディプロマを取得後、オランダでチェンバロ、フォルテピアノ、通奏低音を J・オッホに、作曲を R・レイナに師事。2008 年アメリカ・アリエノール作曲コンクール名誉賞。2016 年イタリア・ノヴァーラ映画音楽作曲コンクール入賞。TRINAC2017 で優勝し、アルゼンチン代表（室内楽部門）に選ばれる。オランダでは数々のオペラやプロジェクトに参加し、教会合唱指揮者兼オルガニスト、バロック声楽の名手達の伴奏者を長年に亘り務めた。KANSAI BAROQUE、テレマン室内合唱団指揮者、京都女子大学、大阪音楽大学非常勤講師。

He was born in Argentina.

After graduating at the Conservatory of Music in Buenos Aires, he studied harpsichord, fortepiano, and basso continuo under J. Ogg and composition under R. Reina in the Netherlands. In 2008, he won the Honorable Mention Award at the Alienor Composition Competition in the United States, the Most Original Composer Award at the Novara Film Composition Competition in Italy in 2016, and TRINAC 2017 Chamber Music Division Grand Prize.

He participated in numerous operas and projects while living in the Netherlands. Currently residing in Japan, he is engaged in a wide range of musical activities, and has a reputation for not only composing and arranging, but also conducting and accompaniment based on his wide range of knowledge and skills.

He is currently Conductor of the Telemann Chamber Chorus and Kansai Baroque, and part-time lecturer at Kyoto Women's University and Osaka College of Music.



三宅 悠太 (作曲家 / Composer)

MIYAKE Yuta

東京藝術大学作曲科卒業、同大学院作曲専攻修了。奏楽堂日本歌曲コンクール第 12 回作曲部門第 1 位。第 79 回日本音楽コンクール作曲部門（オーケストラ作品）第 1 位。管弦楽、室内楽、舞台音楽、合唱曲など多岐にわたる作編曲を手がけ、2016 年には NHK 全国学校音楽コンクール高等学校の部課題曲、2022 年には東京国際合唱コンクール学校合唱部門・ユース部門課題曲の作曲を担当。聖心女子大学、エリザベト音楽大学、東京都立総合芸術高校 各講師。

Graduated from Tokyo University of the Arts, department of composition, he completed the Master degree in composition at the same university. He received the 1st prize in composition division at the 12th Sogakudo Japanese Song Competition, and the 1st prize in composition division (orchestral work) at the 79th The Music Competition of Japan.

He has composed and arranged a wide range of music from orchestral, chamber and theatre music to choral music. He was commissioned to compose a piece assigned for high school choirs at The NHK All-Japan School Choir Competition in 2016, and also for School-based Choirs and Youth Choirs at Tokyo International Choir Competition in 2022.

Currently, he is a lecturer at the University of the Sacred Heart, the Elisabeth University of Music and Tokyo Metropolitan Senior High School of the Arts.

## 本山 秀毅 (合唱指揮者／Choral Conductor)

MOTOYAMA Hideki

京都市立芸術大学、フランクフルト音楽大学合唱指揮科卒業。帰国後はバッハの教会音楽を中心に演奏活動が続ける。京都バッハ合唱団、バッハアカデミー関西を設立。教会暦による作品の全曲演奏シリーズを続けている。合唱音楽全般の普及についても意欲的で、合唱指導法、指揮法などの講習会の講師、NHK全国学校音楽コンクールをはじめとするコンクールの審査員などを務める。また関西における管弦楽つきの合唱作品の合唱指導、プロの声楽アンサンブルにおける指揮、バロック期の劇音楽作品の上演など活動は幅広い。京都市芸術新人賞、京都府文化賞功労賞、大阪文化祭賞、藤堂顕一郎音楽褒賞、長井賞などを受賞。びわ湖ホール声楽アンサンブル桂冠指揮者。京都バッハ合唱団主宰。

Graduated from Kyoto City University of Arts and the Department of Choral Conducting at Frankfurt University of Music and Performing Arts. Since returning to Japan, he has continued his performance activities with a focus on Bach's church music. Established the Kyoto Bach Choir and the Bach Academy Kansai. He has continued a series of performances of complete works from the church calendar. He is also keen to promote choral music in general, and teaches courses on choral teaching and conducting, and serves as a judge for competitions such as the NHK All-Japan School Choir Competition. His wide-ranging activities include choral instruction of orchestral choral works in the Kansai region, conducting of professional vocal ensembles and performance of dramatic music from the Baroque period. He has received the Kyoto City Art Newcomer Award, the Kyoto Prefecture Person of Cultural Merits Prize, the Osaka Cultural Festival Award, the Kenichirou Todo Music Prize, the Nagai Prize and others. President of Osaka College of Music. Conductor Laureate of the Biwako Hall Vocal Ensemble. Leader of the Kyoto Bach Choir.



## ケン・スティーブン (合唱指揮者／Choral Conductor)

KEN Steven

1993年インドネシア・メダン出身。合唱作曲家、編曲家、指揮者。インドネシアの特色や要素を、現代のテクニックやハーモニーと融合する作曲家として知られている。彼の作品は世界中の合唱団によって演奏されており、インドネシアの合唱音楽の発展に広く貢献している。アジア典礼音楽学院（フィリピン）にて教会音楽のインカルチュレーションを研究、学士号を取得。その後渡米し、多様な音楽的伝統の融合に関する深い理解のもと、カリフォルニア・バプティスト大学にて合唱指揮を研究、修士号を取得。現在、メソジスト・チャールズ・ウェスレー専門高等学校（インドネシア）校長。また2015年に創設されたメダン・コミュニティ合唱団の指揮者を務めており、同合唱団に国内外の合唱祭での多くの受賞歴をもたらしている。

Hailing from Medan, Ken Steven (b.1993) is an accomplished Indonesian choral composer, arranger, and conductor. As composer, he is known for his fusion of Indonesian colors and elements with modern techniques and harmonies. His works have been performed by choirs around the world, and has contributed extensively to the development of choral music in Indonesia.

He holds a Bachelor degree from The Asian Institute for Liturgy and Music, Philippines that explores the inculturation of church music. With a deep understanding of blending diverse musical traditions, he then embarked on a Master's degree journey in Choral Conducting at California Baptist University, USA.

Currently, he serves as the Principal at Methodist Charles Wesley Music Vocational High School in Medan, Indonesia. He is also the conductor of Medan Community Choir, founded in 2015, and has led the choir to achieve many awards in national and international choral festivals.





土田 豊貴 (作曲家／Composer)

TSUCHIDA Toyotaka

1981 年、東京都生まれ。桐朋学園大学音楽学部・カレッジディプロマ作曲科修了。第 21 回朝日作曲賞（合唱組曲）を受賞。第 88 回 NHK 全国学校音楽コンクール・高等学校の部課題曲「彼方のノック」の制作を担当。第 3 回東京国際合唱コンクール・ユース部門の課題曲制作を担当。これまでに作曲を法倉雅紀、鈴木輝昭、指揮を故・岡部守弘、高関健、ピアノを三輪郁の各氏に師事。

Born in 1981 in Tokyo, Japan. Graduated from Toho Gakuen College Music Department, College Diploma Course. Received the 21st Asahi Composition Award for Chorus. He was in charge of production of the set piece 'Kanata no Knock' for High School Division of the 88th NHK All-Japan School Choir Competition. He also composed the set piece for Youth Choir category of the 3rd Tokyo International Choir Competition. He has studied composition under Masaki Norikura and Teruaki Suzuki, and conducting under late Morihiro Okabe and Ken Takaseki, and piano under Iku Miwa.

## j 1. 清教学園中・高等学校合唱部／Seikyo Chorus Club (大阪府／Osaka, Japan)

こんにちは、清教学園中・高等学校合唱部です。今日は神さまの栄光を賛美する「アレルヤ ラウス エト グローリア」と、ネイティブ・アメリカンによる魔術や呪術、祈りをテキストとし、神秘性のある組曲に構成された「神々の母に捧げる詩」をベガ・ホールの響きを楽しみながら心を込めて歌います。

指揮／東 颯介 | Cond. HIGASHI Sasuke

### 1. Alleluia, laus et gloria

O.Lassus

### 2. 無伴奏女声合唱のための小組曲『神々の母に捧げる詩』から／"A Poem to the Mother of the Gods" small suite for female chorus without accompaniment

「ゴースト・ダンスの歌」／Ghost Dance Song

「風の歌Ⅰ」／Kaze no Uta Ⅰ

「ナバホのイメージ連想Ⅰ」／Nabaho no image renso Ⅰ

「神々の母に捧げる詩」／A Poem to the Mother of the Gods

「風の歌Ⅱ」／Kaze no Uta Ⅱ

「ナバホのイメージ連想Ⅱ」／Nabaho no image renso Ⅱ

信長 貴富／T. Nobunaga

## j 2. 三田少年少女合唱団スワン／Sanda Children's Choir Swan (兵庫県／Hyogo, Japan)

故堺好昭、花房敬三の両氏により1979年設立。年長～高校生まで約70名在団。市内の行事の他、ラジオや新作狂言など多岐活動。昨年、全国共同制作オペラ「ラ・ボエーム」に出演。「三田国際ジュニア合唱祭」を牽引し海外の児童合唱団を毎年招く。エストニアの「歌と踊りの祭典」に今夏参加。愛称は三少（さんしょう）。

指揮／小中 公平 | Cond. KONAKA Kouhei

### 1. Finlandia Hymni

J. Sibelius

### 2. 無伴奏童声(女声)合唱のための『かんかんかくれんぼ』より「夕焼け小焼け」／Yūyake koyake from "Kan kan kakurenbo" for children's or female chorus without accompaniment

信長 貴富／T. Nobunaga

## j 3. 京都女子高等学校コーラス部／The Chorus Club of Kyoto Girl's High School (京都府／Kyoto, Japan)

こんにちは！京都女子高等学校コーラス部です。歌うことが好きな私たちは、4月からこのメンバーで切磋琢磨してきました。本コンクールには、今年で4度目の出場となります。今年も聴いてくださる皆様に笑顔と感動を届けられるよう、一生懸命心を込めて演奏します！

指揮／本田 壮輔 | Cond. HONDA Sousuke

### 1. Adoramus te Christe

G.P.da Palestrina

### 2. Éjszaka(夜)／Night

J.Karai

### 3. Cikala le Pong Pong

K.Steven

#### j 4. 創志学園高等学校合唱部／Sōshi Gakuen High School Choir（岡山県／Okayama, Japan）

---

創志学園高校合唱部です。創部2年目にして、このようなステージを踏めることを心から嬉しく思います。昨年度は、Nコンにおいて中国大会に出場するという貴重な機会をいただき、部員全員で喜びと努力を分かち合いました。「感動のある音楽を」をモットーに、各自が一丸となって日々楽しく練習に向かっています。

指揮／若狭 邦彦 | Cond. WAKASA Kunihiko

1. Sub tuum praesidium

G.P.da Palestrina

2. 無伴奏女声合唱のための『いろどりうた』より「虹の輪」／Niji no Wa from "Songs with colors" for female chorus without accompaniment

土田 豊貴／T.Tsuchida

#### j 5. 和歌山県立田辺中・高等学校合唱部／Tanabe Chorus Club（和歌山県／Wakayama, Japan）

---

こんにちは、田辺中・高等学校合唱部です。今年もこの素晴らしいベガ・ホールで歌えることを、一同大変喜んでます。本番のステージでは中学1年生から高校3年生まで、それぞれが持つ思いを心を込めてお届けします。

指揮／西 千明 | Cond. NISHI Chiaki  
ピアノ／湯川 美佳 | Pf. YUKAWA Mika

1. Locus iste from "Motteten"

A.Bruckner

2. ひとめぐり／Hitomeguri

三宅 悠太／Y.Miyake

## §1. Frisches Ei (京都府/Kyoto, Japan)

結成以来 27 年、1 人ずつのスキルアップを目指し、歩みを止めず続けてきました。春には 10 年ぶり 4 回目の単独演奏会を開催し、団員の士気もさらに上がっております。「皆と楽しく・自分に厳しく」を目標とし、合唱ライフを楽しんでおります。

指揮／三浦 真理子 | Cond. MIURA Mariko  
ピアノ／山本 紗佑里 | Pf. YAMAMOTO Sayuri

1. 女声合唱とピアノのための『ないしょのうた』より「魔法」/Mahou from "Naisyo no Uta" for female chorus and piano  
大竹 くみ/K.Otake
2. Flora gave me fairest flowers  
J.Wilbye
3. 『7つのフランスの子供の歌』より「こもりうた」/Lullaby from "7 French Children's Songs"  
フランス民謡/French folk song

## §2. La Voce (岡山県/Okayama, Japan)

私たちの始まりは、歌の好きなママ友が集まって子育てしながら練習する小さなグループでした。これまで施設や学校などでのボランティア演奏やコンクールへの挑戦、そして自主コンサートを開催してきました。今年は結成 27 年。これからも、仲間と歌えることに感謝しつつ、私たちなりの目標に向かって進もうと思います。

指揮／妹尾 美穂子 | Cond. SENO Mihoko

1. Agnus Dei  
I.Antognini
2. うたをうたうのはわすれても/Uta o utauno ha wasuretemo  
津田 元/H.Tsuda

## §3. 女声合唱団コール・ブリランテ / Female Choir Chor・Brillante (大阪府/Osaka, Japan)

大阪府吹田市で活動しています。歳を重ねても向上心をもち＜透明な声で心に響くハーモニー＞を目指し、仲間との出会い、曲との出会いを大切にしながら幅広いジャンルの曲を楽しんでいます。再びこの宝塚のステージで演奏できる喜びを胸に、感謝を込めて歌います。

指揮／福田 美保 | Cond. FUKUDA Miho

1. SAKURA  
日本古謡/Japanese traditional
2. Agnus Dei  
I.Antognini
3. Laudate Dominum Ps.150  
R.Dubra

## §4. Aves Juvenes (愛知県/Aichi, Japan)

Aves Juvenes は、中世、ルネッサンス音楽を中心に、国内外で活動してきました。今秋には創団 40 周年コンサートを予定。これが 58 回目の舞台になります。常にアップデートしながら、今日、宝塚のステージに立てることが何より楽しみです。

指揮／山中 涼子 | Cond. YAMANAKA Ryoko

1. Kyrie(de la misa Ave Maria)  
C.de Morales
2. Sub tuum praesidium  
M.Kocsár

## e1. Chandelier Choir / シャンデリアクワイヤー (インドネシア / Indonesia)

インドネシア・東ジャワ州のさまざまな大学合唱団を卒業した60人以上の意欲的な合唱団員が所属しています。スラバヤ市に拠点を置くこの合唱団は、合唱音楽への情熱を独立したコミュニティの中で追求したいと願う人々のために結成されました。現在では、ジャワ島各地からの団員で構成されており、国内外のコンクールやフェスティバルに定期的に参加しています。

指揮 / Cond. Ageng Pujarachman

1. Ascendit Deus  
J.Handel
2. O Vos Omnes  
P.Casals
3. Starry Messenger  
Z.Randall Stroope

## e2. Ensemble Pieris (東京都 / Tokyo, Japan)

2024年創団の女声合唱団。音楽監督に上西一郎氏を迎え東京都で活動している。団名の「ピエリス」は、ギリシャ神話に登場する音楽や文芸の女神たちで、春に白い花を多数咲かせる馬酔木（あせび）の学名。ドイツロマン派の楽曲を中心に、アンサンブルはもちろん、個々人の発声技量の向上にも意欲的に取り組んでいる。

指揮 / 上西 一郎 | Cond. UENISHI Ichiro  
ピアノ / 浦 史子 | Pf. URA Ayako

1. O Magnum Mysterium  
C.de Morales
2. Triolett op.114  
R.Schumann
3. Gloria -Missa-  
A.Heiller

## e3. ALLA CARTA (富山県 / Toyama, Japan)

「富山出身の作曲家、岩河三郎先生の『寒ブリのうた』を全国に広めたい!」と集まった集団です。全員が富山県内のどこかの合唱団に所属しています。月1回の練習では「宝塚バガ・ホールで演奏できる♡」と興奮を語りながら練習に励みました。素晴らしい合唱団のみなさんと一緒にステージで演奏できることに感謝いたします。

1. Duo Seraphim clamabant  
T.L.de Victoria
2. Alleluia. Laudate Dominum, omnes gentes  
A.Čopi
3. 知るや君 / Do you know this, my dear?  
相澤 直人 / N.Aizawa

## e4. CANTORUM / カントルム (インドネシア / Indonesia)

2018年、インドネシア、北スラウェシ州トンダノのコミュニティ合唱団として設立されました。昨年に引き続き2度目の参加となります。

指揮 / Cond. Ronaldo J.E Rosok & Gerry George Gimon

1. Ascendit Deus  
J.Handel
2. Ave Maria  
Joshua B. Himes
3. Daemon Irripit Calidus  
G.Orbán

e5. CancaoNova (兵庫県、東京都、静岡県／Hyogo, Tokyo & Shizuoka, Japan)

2016年7月創団。団名はポルトガル語で“新しい歌”。IT技術を駆使して声部／居住地／年齢／人種といった枠組みを撤廃し、ボーダレスでダイバーシティに溢れた継続的合唱活動基盤の形成を目指す。声部や様式に捉われないセットリストを軸に、指導者を置かない全員参加型の練習計画立案／アンサンブルに取り組む。

指揮／下薗 大樹 | Cond. SHIMOZONO Taiki

1. 薔薇よ／Barayo  
三善 晃／A.Miyoshi
2. Fleur de quinze ans  
O.de Lassus
3. Hymne au printemps  
C.Saint-Saëns

e6. St. Francis Male Singers／聖フランシス男声合唱団 (インドネシア／Inodonesia)

指揮／Cond. David Hartono Chendra

1. Zwei geistliche Choere für vier Männerstimmen, Op.115: No. 1. Beati Mortui  
F.Mendelssohn
2. Gloria  
I.M.Mariano

豊かな地域づくりのお手伝い。〈あましん〉

地域の **文化・教育・環境** など、  
元気な地域づくりに貢献します。

宝塚支店 TEL(0797)86-6441 安倉支店 TEL(0797)84-8731 中山寺支店 TEL(0797)85-7888  
逆瀬川支店 TEL(0797)73-5671 小林支店 TEL(0797)74-5151



尼崎信用金庫

AMASHIN

<https://www.amashin.co.jp>

Facebook



Instagram



YouTube





レコーディング・CD 制作  
コンサートマネジメント  
舞台・音響・照明 の技術提供

夢をおとどけします

株式会社 ラプトサウンド

〒665-0868 宝塚市中山荘園 1 番 37-2-202 号

TEL&FAX 0797-84-5952

E-Mail : office@rapt-sound.com

URL : http://www.rapt-sound.com



ご家族、お仲間と楽しい時間を♪

山陰の食材をふんだんに使った郷土料理

阪急電車清荒神駅より徒歩30秒!

さとね

山陰ゆかりの店 **郷音**

〒665-0836 宝塚市清荒神1-12-22(線路北側)

TEL **0797-86-0686**



【営業時間】

ランチ 11:00~14:30 (L.O.14:00)

ディナー17:00~21:30 (L.O.21:00)

定休日: 月・火 (祝日の場合は営業)

その他夏季、年末年始等





## m 1. Orphe Choirs (大阪府／Osaka, Japan)

こんにちは、おるふえと申します！おっきな声で歌えるよう頑張ります！普段は、近現代作品を中心に、ショートプログラムにも演奏会のような彩りと活動しています。今年の9/14に演奏会予定です。詳しくはX (@OrpheChoirs) をご覧ください！

指揮／安藤 浩明 | Cond. ANDOU Hiroaki

### 1. Il bianco e dolce cigno

J.Arcadelt

### 2. Ave Maria, Gratia Plena

J.Elberdin

### 3. Segalariak

J.Elberdin

## m 2. Ensemble Carpe Diem (兵庫県／Hyogo, Japan)

関西在住の20代～30代を中心に2018年に結成された混声合唱団。兵庫県西宮市を拠点に活動している。ルネサンス～ロマン派の曲を中心に組みながら、幅広い作品への理解を深める活動を目指しており、宝塚国際室内合唱コンクールや関西合唱コンクール、アンサンブルコンテストへの出演を主な活動としている。

指揮／村上 拓也 | Cond. MURAKAMI Takuya

### 1. Das edle Herz

A.Bruckner

### 2. Venite, Gaudete!

A.Peacock

### 3. Crucem tuam adoramus, Domine

P.Lukaszewski

## m 3. 安積合唱協会／Asaka Chorverein (福島県／Fukushima, Japan)

2年ぶりにベガ・ホールで歌えることを嬉しく思います。私たちは、福島県郡山市で、ルネサンス・バロック音楽等を歌う合唱団として、少々マニアックな活動をしています。今回は、ルネサンス音楽のパレストリーナ、メンデルスゾーン、アントニーニと、3つの時代の作品を演奏しますので、お楽しみいただければと思います。

### 1. Dies sanctificatus

G.P.da Palestrina

### 2. Zum Abendsegen

F.Mendelssohn

### 3. O Magnum Mysterium

I.Antognini

## m 4. コールONE／chor one (岐阜県／Gifu, Japan)

指揮／岡田 如実 | Cond. OKADA Kotomi

オーボエ／山本 直人 | Ob. YAMAMOTO Naoto

### 1. MISSA:『BREVIS』より「Kyrie」／Kyrie from "Missa brevis"

G.P.da Palestrina

### 2. WAR

I.Antognini



## m 5. Chandelier Choir／シャンデリアクワイヤー（インドネシア／Indonesia）

---

インドネシア・東ジャワ州のさまざまな大学合唱団を卒業した 60 人以上の意欲的な合唱団員が所属しています。スラバヤ市に拠点を置くこの合唱団は、合唱音楽への情熱を独立したコミュニティの中で追求したいと願う人々のために結成されました。現在では、ジャワ島各地からの団員で構成されており、国内外のコンクールやフェスティバルに定期的に参加しています。

指揮／Cond. Ageng Pujarachman

### 1. Napadly písňě

A.Dvořák

### 2. O Vos Omnes

L.Donati

### 3. Paris Barantai

K.Steven

## m 6. Icola Ensemble（東京都／Tokyo, Japan）

---

2021 年に結成された、都内を拠点に活動する室内混声合唱団。音楽監督・谷本喜基のもと、約 20 名のメンバーで音楽の本質を探究するリハーサルを楽しんでいる。「イコラ」とは、音楽監督の故郷和歌山のことばで“Let's go”の意味を表す。

指揮／谷本 喜基 | Cond. TANIMOTO Yoshiki

### 1. 序／Prologue

谷本 喜基／Y.Tanimoto

### 2. いろはうた／Iroha-uta

信時 潔／K.Nobutoki

### 3. Wie sich ein Vater erbarmet

J.S.Bach

## m 7. Voces Ksa:na（大阪府／Osaka, Japan）

---

「アンサンブルしている瞬間瞬間を大切にしよう」という想いで活動を続けており、今回は宗教曲でありながらマドリガーレのような呼吸のあるピツェッティの作品とスタンフォードのいわゆる宗教曲らしい作品を演奏いたします。アンサンブルの温度をお届けできる空間でもある宝塚のこのステージに立てることを嬉しく思います。

指揮／井上 和也 | Cond. INOUE Kazuya

### 1. Ululate, quia prope est dies Domini

I.Pizzetti

### 2. Justorum animae

C.V.Stanford

## m 8. ≪EST≫シンガーズ／≪EST≫ Singers（三重県／Mie, Japan）

---

三重県津市で活動する合唱団ヴォーカルアンサンブル《EST》を母体としたアンサンブルグループです。今年も素晴らしい響きのベガ・ホールで歌えることを、たいへんうれしく思っています。今回はパレストリーナのモテットと、プーランクの名曲「人間の顔」から 2 曲を演奏します。

指揮／向井 正雄 | Cond. MUKAI Masao

### 1. Dies sanctificatus

G.P.da Palestrina

### 2. Cantate『Figure humaine.』より／from Cantate "Figure humaine"

「VI.Le jour m'étonne et la nuit me fait peur」

「VIII.LIBERTÉ」

F.Poulenc

## m 9. Marea Fritto (静岡県/Shizuoka, Japan)

---

Marea Fritto (まれあふりっと、略してまれふり) は、浜松で活動する指揮者なしの混声合唱団です。2017 年創団。アツい混声合唱で自分たちとお客様を楽しませられる合唱団を目指し、アツく楽しく活動しています。

1. Lay a garland  
R.Pearsall
2. Alleluia  
J.Runestad
3. 祝福/Blessing  
木下 牧子/M.Kinoshita

## m 10. Kammerchor Michaelstein / ミヒャエルシュタイン室内合唱団 (ドイツ/Germany)

---

創立から34年にわたり、11世紀から現代音楽に至る幅広いレパートリーにおいて、様式に忠実で、心を揺さぶる、かつ聴衆を楽しませる演奏で国際的な評価を得てきました。ドイツの音楽大使として活躍するなど、その活動は多方面にわたります。

指 揮/Cond. Sebastian Göring

1. Heidenröslein  
H.Werner
2. Von dem Sandkorn unsrer Erde  
J.Schuster
3. An der Saale hellem Strande  
A.E.Fesca
4. Богородице Дево[Bogoroditse Djevo]  
Елена Юнек[J.Junek]

## m 11. 合唱団のあ / Choir Noah (青森県/Aomori, Japan)

---

素敵な響きのホール、多様でハイレベルな演奏の数々、運営の皆様のあたたかいおもてなし…恐るべし TICC 沼。私たちの励みになっています。そして、この舞台でたくさんの歌仲間と共に演奏できること、大変嬉しく思っております。今回は合唱の王道作品に加え、青森ゆかりの作曲家・間宮芳生の作品を演奏いたします。

指 揮/小笠原 聡也 | Cond. OGASAWARA Satoya

1. Cantate Domino SV293  
C.Monteverdi
2. 『Drei geistliche Gesänge op.69』より「Nr.3 Abendlied」/Nr.3 Abendlied from "Drei geistliche Gesänge op.69"  
J.G.Rheinberger
3. 混声合唱組曲『合唱のためのコンポジション I』より「IV」/IV from "Composition for chorus" suite for mixed chorus  
間宮 芳生/M.Mamiya

# A·CHI·CHI すてーき食堂



ランチ  
11:00 ~ 15:00  
ディナー  
17:00 ~ 21:00

665-0836 宝塚市清荒神1丁目11-1 (清荒神市場内)  
定休日: 水曜日 TEL/FAX 0797-86-1777

カフェ & ギャラリー

# 六軒茶屋

〒665-0836

宝塚市清荒神1丁目11-23 1F  
(阪急清荒神駅より山道上的徒歩2分)

TEL. 0797-81-6515  
0797-86-2704

<http://www.rokenchaya.com>



**串カツ酒場**  
The New World Dining & Bar ~ Since 1973 ~  
清荒神店

〒665-0836  
兵庫県宝塚市清荒神1丁目1-1  
TEL/FAX  
予約電話 0797-86-9400

営業時間  
火~日 17:00~22:00(L.O)  
月曜定休日(祝日の場合翌日も休み)  
御予約様優先になります。

# 高級 喜 佃煮 きんぎょうや本家



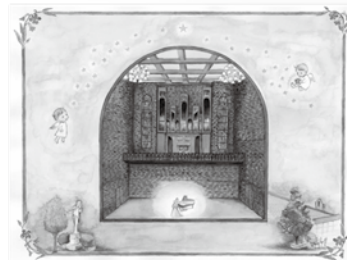
宝塚市清荒神1-11-15  
0120-66-3408  
電話 0797-87-2041  
FAX 0797-87-9212  
<http://www.3408.jp/>

# Florist 花きよ

~花束・アレンジ・生花・仏花・荒神~  
営業時間 9:00 - 18:00  
定休日 月曜日  
TEL&FAX 0797-84-4878

〒665-0836 宝塚市清荒神1丁目11-1 (清荒神市場内)

# ベガ・ホール オリジナル クリアファイル



1枚200円(税込)  
ご来場の記念に♪  
ベガ・ホール事務所で  
お買い求めください!

**第1回～第39回TICC歴代入賞団体 ➡**



**Past winners of The 1st-39th TICC ➡**



**アンケートにご協力ください。 ➡**



**Please fill in the questionnaire. ➡**



理 事 長	本 山 秀 毅	(合唱指揮者)
常 任 理 事	服 部 敏	(株式会社コーラスカンパニー代表取締役)
	西 岡 茂 樹	(大阪府合唱連盟副理事長・合唱指揮者)
理 事	岡 本 直 也	(宝塚市産業文化部長)
	笠 原 美 保	(合唱指導者)
	岸 本 正 史	(大阪音楽大学講師・合唱指揮者)
	岸 本 雅 弘	(合唱指揮者)
	酒 井 勝 宏	(公益財団法人宝塚市文化財団常務理事)
	坂 井 威 文	(合唱指揮者)
	西 林 陽 子	(宝塚合唱連盟理事長)
	野 本 立 人	(兵庫教育大学大学院教授・合唱指揮者・声楽家)
	向 井 正 雄	(合唱指揮者)
名誉理事長	洲 脇 光 一	(甲南女子大学名誉教授・合唱指揮者)
相 談 役	杉 山 恭 英	(大阪府合唱連盟顧問)
名 誉 理 事	大 塚 卓	(宝塚合唱連盟顧問)
	桑 山 博	(合唱指揮者)
	後 藤 政 夫	(京都府合唱連盟顧問・関西合唱連盟相談役)
	田 中 保 行	(兵庫県合唱連盟副理事長・関西合唱連盟理事)
	若 林 成 幸	(宝塚合唱連盟顧問)

※コンクールに出演する理事は、予備審査には一切関わっていません。

## 第40回宝塚国際室内合唱コンクール 実行委員会

実行委員長	西林 陽子 (宝塚合唱連盟理事長)
構成団体	宝塚合唱連盟

( コン アモーレ、混声合唱団カメリア、女声合唱団クローバー・エコー、女声合唱団こーろ・あろーどら、  
女声合唱団モアム・シャンテ、宝塚混声合唱団、宝塚少年少女合唱団、宝塚ゾリステン、  
仁川コール・アミチエ、西山ハニーコール、宝唱会、Chor Ever Green、コーロ・グラーツィエ、  
御殿山中学校コーラス部、女声合唱団コール・カナリー、女声コーラス フルール )

尼崎信用金庫、宝塚音楽学校、Face to Face

～ 私達は(公財)宝塚市文化財団を応援しています ～

## 寄付者のご紹介



### ■ 賛助会員

KIKILUAK

株式会社ジェイコムウエスト 宝塚川西局

理想科学工業株式会社 神戸営業所

有限会社アートフォレスト 株式会社エフエム宝塚 大和証券株式会社 大阪支店 株式会社宝塚公益社  
株式会社ラプトサウンド

株式会社サンケン・エンジニアリング 大阪支店 宝塚商工会議所

株式会社アクティヴ 税理士法人アークマネージメント あさひ高速印刷株式会社 株式会社伊藤園 伊丹支店 お食事処 うさぎ  
株式会社 規文堂 清荒神参道商店会 有限会社クルーズ(Comipal) コカ・コーラボトラーズジャパン株式会社 医療法人社団サンタクルス  
株式会社J.カレッジ 松泉産業株式会社 成福院 医療法人尚和会 ソリオ宝塚都市開発株式会社 高木皮膚科医院  
認定NPO法人宝塚NPOセンター 有限会社たからづか牛乳 特定非営利活動法人 宝塚市国際交流協会 企業組合宝塚市雇用福祉事業団  
宝塚市手工芸協会 株式会社宝塚電業社 宝塚ワイズメンズクラブ 株式会社 庭樹園 株式会社てらす なかむら歯科クリニック  
パナソニックEWエンジニアリング株式会社 近畿支店 株式会社兵庫県映画センター 社会保険労務士みきもとし事務所  
株式会社 ラジュネス企画





Facebook



会場・宝塚ベガ・ホール

2026  
1.31

応募締め切り

# 出場団体募集!!

第41回宝塚国際室内合唱コンクール

2026  
7.18 7.19

本選・表彰式・交歓会  
団体別講評会・特別演奏会

## 賞・表彰

総合1位…賞金 30 万円

総合2位…賞金 20 万円

総合3位…賞金 10 万円

兵庫県知事賞、宝塚市長賞、宝塚市教育長賞  
部門ごとに金、銀、銅賞を授与

## 部門

ジュニア部門 (19 歳以下)

シニア部門 (50 歳以上)

同声部門

混声部門

※いずれも8~24名まで

## 審査料

2,000 円

「審査員による講評会」と「交歓会」は  
当コンクールならではの特徴です。

詳細はこちら



<https://takarazuka-c.jp/ticc/>



お問合せ:宝塚国際合唱コンクール委員会  
Tel:0797(84)6192  
Mail:ticc@takarazuka-c.jp  
URL:<https://takarazuka-c.jp/ticc>  
665-0836 兵庫県宝塚市清荒神1-2-18

